



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Use Guide and/or Owner's Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/support
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)

while with your product.
(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/support
ou fomez le

1-800-661-6162 (Francophone)

1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

Veillez à avoir votre produit à portée de main.
(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips. Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/support
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)

y tenga a mano el producto.
(y número de model / serial)



PHILIPS

Retournez rapidement votre carte d'enregistrement de garantie pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. N'oubliez donc pas de remplir votre carte d'enregistrement de garantie et de nous la retourner le plus tôt possible afin d'assurer :

*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

*Bénéfices additionnels de l'enregistrement du produit

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

Sachez reconnaître ces symboles de **sécurité**



Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à la base du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

No. de série : _____

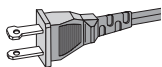
AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.


CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**
Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégagant de la chaleur.

9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.




Prise polarisée C.A.

10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
12.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.

13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
15. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :
Installez **toutes** les piles correctement, + et - tels qu'indiqués sur l'appareil.
Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
16. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
17. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
18. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlé afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contacter vos autorités locales ou les Electronic Industries www.eiae.org.**

EL 6475-S004: 03/12

Symbole d'un appareil de classe II 
Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT ?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT ?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits en cas de défaut et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par

un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou déformé, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'un emploi abusif, d'une négligence, d'un mauvais usage, d'un accident, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage au produit encouru lors de l'expédition.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)

1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMEMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

Environmental information

All unnecessary packaging material has been omitted. The packaging can be easily separated into three materials: cardboard, polystyrene and plastic.

Your set consists of materials which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging, dead batteries and old equipment.

This product complies with the FCC-Rules, Part 15 and with 21 CFR 1040.10. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause harmful interference, and***
- 2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.***

Canada

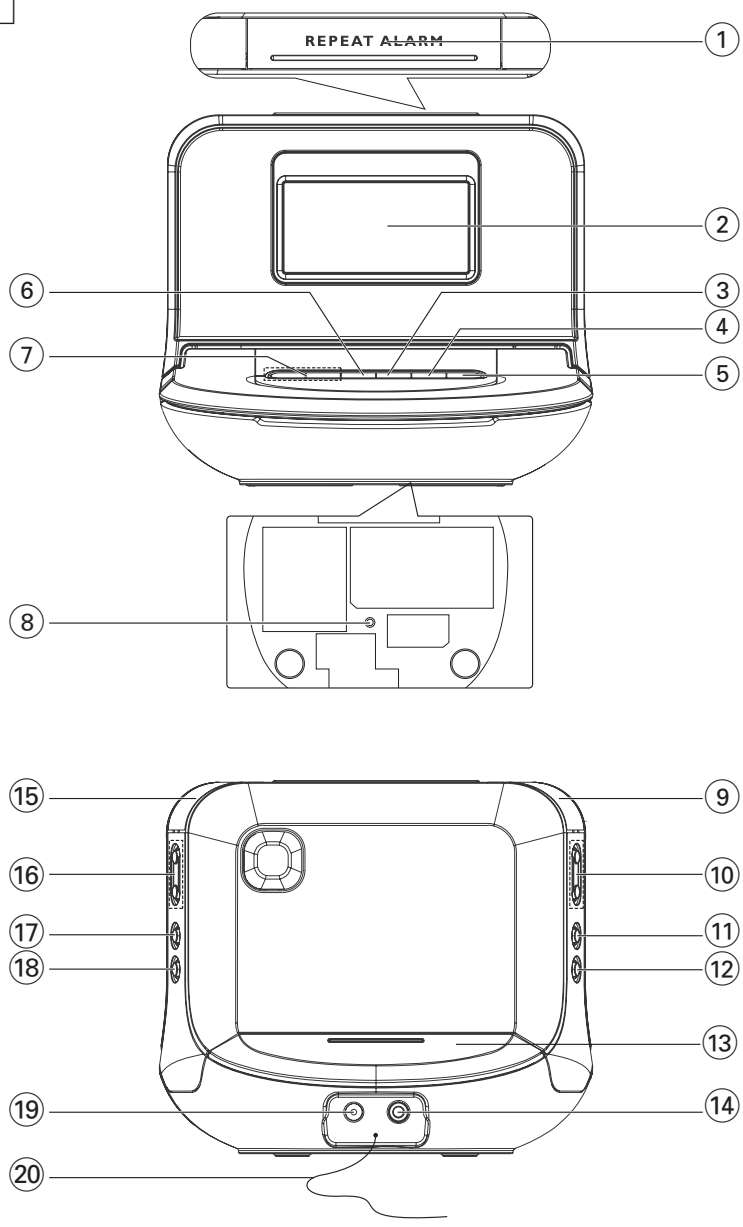
English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

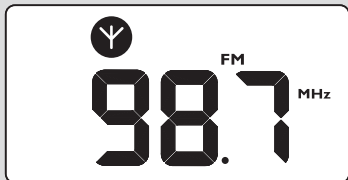
Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

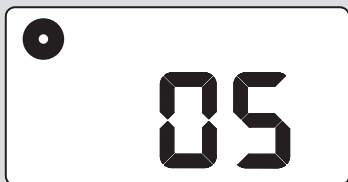
1



2



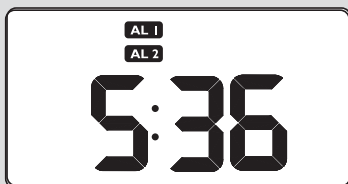
3



4



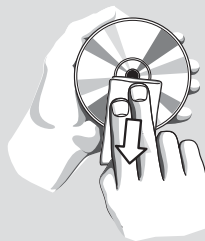
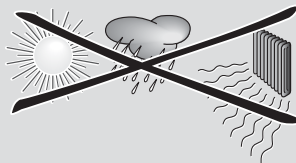
5



6



7



Accesorios suministrados

- 1 X adaptador AC 9V
(CA: 100-240V ~ 50/60Hz 0.6A,
Salida: 9V $\overline{\text{---}}$ 1.5A)
- 1 cable AUX

Controles (Véase 1)

- ① **REPEAT ALARM** – púlselo para desactivar la alarma durante 5 minutos
- ② **LCD Display** – muestra la hora del reloj/ alarma o la información del CD/radio
- ③ **■** – para la reproducción de disco; – borra un programa de disco.
- ④ **SOURCE** – selecciona la fuente de sonido de CD, radio o AUX
- ⑤ **POWER** – enciende el aparato o pasa al modo de espera
– detiene la alarma activa del zumbador; radio o CD durante 24 horas
– apaga el temporizador de la desconexión automática (sleep)
- ⑥ **▶||** – inicia/interrumpe la reproducción de CD
- ⑦ **HOUR/MIN/TUNING** $\lll \ggg$
– ajuste de la hora del reloj/alarma
– salta pistas de CD/busca un pasaje particular
– sintoniza emisoras de radio
- ⑧ **Reinicio**
– pulse si el aparato / visualizador no responde a la activación de cualquier botón
- ⑨/15 **AL 1/AL 2**
– configura y activa la alarma de ALARMA 1/ALARMA 2
– Detiene la función activa de alarma sonora, alarma con radio o alarma con CD durante 24 horas.
– desactiva ALARM 1/ALARMA 2
- ⑩ **REPEAT** – repite una pista/programa/CD entero.
- SHUFFLE** – pistas del CD entero se reproducen en orden aleatorio (al azar)
- PRE ▲, ▼** – selecciona una emisora

- ⑪ **BRIGHTNESS** – cambia la intensidad de iluminación de la pantalla
- ⑫ **SLEEP**
– desactiva la radio o el CD con el modo temporizador
– activa la radio, CD para el modo de temporizador
– visualiza el tiempo restante de desconexión.
- ⑬ **Compartimiento de pilas** – abra la tapa para insertar 2 pilas AAA de 1,5V
- ⑭ **AUX** – 3.5mm audio input jack
- ⑮ **VOLUME ▲, ▼** – ajusta el nivel de sonido
- ⑯ **DISPLAY** – muestra las pistas del CD o la información de la radio
- ⑰ **PROGRAM/SET TIME**
– ajusta la hora del reloj /alarma
– programa pistas y revisa el programa
– programa emisoras de radio preestablecidas
- ⑱ **DC 9V** – Entrada para el adaptador AC/DC9V
- ⑳ **Pigtail** – Antena FM para mejorar la recepción de FM

Fuente de alimentación**Adaptador de corriente**

- 1 Conecte el adaptador a la entrada DC 9V del aparato y a la toma de la red.

Consejos prácticos:

¡Utilice siempre el adaptador que se incluye, para que el aparato no se dañe!

La placa tipo está situada en la base del aparato.

Protección de la memoria del reloj

Cuando ocurre un corte de corriente, la radio reloj se desactiva completamente. Cuando el suministro de corriente se restablece, la pantalla de la hora indica $\overline{\text{---}}$ y se necesita poner la hora correcta en el reloj. Para mantener la hora del reloj y la hora configurada en la alarma en caso de un fallo o una desconexión de la alimentación de CA, introduzca 2 pilas de 1,5 voltios del tipo AAA

(no suministradas) en el compartimento de las pilas. Esto actuará como una copia de seguridad de la memoria del reloj. Sin embargo, la hora no aparecerá iluminada en la pantalla del reloj. El funcionamiento de las alarmas, radio y CD también se excluye. Tan pronto se restaura el suministro de corriente, la pantalla indica la hora correcta.

- 1 Conecte el enchufe eléctrico al tomacorriente de pared.
- 2 Inserte la pila en el compartimento de pilas.
- Cambie la pila una vez al año o con la frecuencia necesaria.

Las pilas contienen sustancias químicas, de manera que siga las instrucciones a la hora de deshacerse de ellas.

Funciones Básicas

Encendido/ apagado

- 1 Pulse **POWER**.
→ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- 2 Para seleccionar la fuente deseada, pulse **SOURCE** una o más veces.

Para poner la unidad en estado de espera

- 1 Pulse **POWER**.

Consumo de corriente de espera
(modo de reloj)**2.3W**

Brillo de la Iluminación

- 1 Pulse **BRIGHTNESS** una vez o más.
→ El brillo del visualizador cambiará en esta secuencia:
Brillo → **Bajo** → **Brillo**






Ajuste del reloj

El reloj utiliza el formato de 24-horas.

- 1 En modo de espera, pulse **PROGRAM/SET TIME**.
→ Los dígitos de la hora parpadean
- 2 Mantenga pulsado o pulse **hour/MIN** varias veces para ajustar las horas y los minutos.
- 3 Pulse **PROGRAM/SET TIME** para confirmar el ajuste.

Sintonizador Digital

Sintonización de emisoras de radio

- 1 Pulse **POWER** (CONEXIÓN) para encender el aparato desde el modo de espera.
→ El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- 2 Si no se selecciona TUNER (Sintonizador), pulse **SOURCE** una o más veces para seleccionarlo.
→ La frecuencia de la emisora de radio y la banda de ondas se muestran brevemente y, a continuación, se puede ver el reloj; también se muestra . (Véase [2])
- 3 Pulse y mantenga apretado  o  hasta que la frecuencia mostrada en la pantalla cambie.
→ La radio se sintoniza automáticamente a una emisora de recepción suficientemente potente.
- 4 Repita los pasos 3, si es necesario, hasta encontrar la emisora deseada.
 - Para sintonizar una estación de poca potencia, pulse  o  brevemente y repetidamente hasta obtener la recepción óptima.
- 5 Si desea ver la información de la radio, pulse **DISPLAY** (VISUALIZAR).
→ La banda y la frecuencia actuales aparecerán mostradas durante unos segundos (Véase [2]), después regresará a la pantalla del reloj.

Para mejorar la recepción

Para **FM**, saque la antena telescópica. Incline y de vueltas a la antena. Reduzca la longitud de la misma si la señal es demasiado fuerte.

Programación de emisoras

Puede almacenar hasta 10 emisoras de la memoria (10 FM, manualente o automáticamente (Autostore)).

Programación manual

- 1 Sintonice la emisora deseada (Véase **Sintonización de emisoras de radio**).
- 2 Mantenga pulsado **PROGRAM/SET TIME**

Reproductor de CD

para activar la programación.

→ La pantalla muestra **PROG** parpadeantes.

- 3 Pulse **PRE ▲, ▼** una o más veces para asignar un número de 1 a 10.
- 4 Pulse **PROGRAM/SET TIME** para confirmar.
- 5 Repita los pasos 1-4 para alacenar otras emisoras.

Consejos prácticos:

- Puede borrar una emisora preestablecida alacenanando otra frecuencia en su lugar.

Autostore - alacenamiento automático

Autostore inicia automáticamente la programación de emisoras a partir de la emisora preestablecida 1. Todas las emisoras preestablecidas anteriormente, es decir, manualente, se borrarán.

- 1 Mantenga pulsado **PROGRAM/SET TIME** hasta que la frecuencia que se muestra en la pantalla comience a oírse.
 - Las emisoras disponibles se programan (FM). Cuando todas las emisoras estén alacenadas, la primera emisora preestablecida alacenada automáticamente se iniciará automáticamente.


Para escuchar una emisora preestablecida o alacenada automáticamente

Pulse los botones **PRESET+/-** una vez o más hasta que aparezca la emisora preestablecida deseada.

Este reproductor cumple las normas para interferencias de radio establecidas por la Comunidad Europea.

Reproducción de CD

Esta radio/reloj/CD solamente puede reproducir discos de audio, incluyendo CDs grabables, CD-R/CD-RW, o MP3. No intente reproducir un CD-ROM, CDI, VCD, DVD o CD de ordenador.

- 1 Pulse **POWER (CONEXIÓN)** para encender el aparato desde el modo de espera.
 - El sistema conmutará a la última fuente seleccionada.
- 2 Si no se selecciona el CD, pulse **SOURCE** una o más veces para seleccionarlo.
 -  aparece mostrado.
- 3 Abra la puerta del CD.
- 4 Inserte un CD con la cara impresa hacia arriba y cierre la puerta del CD.
 - En el visualizador aparecerá brevemente mostrado ---- intermitente, después el número total de pistas del CD.
- 5 Pulse **HI** para iniciar la reproducción.
- 6 Si desea ver la información de las pistas del CD, pulse **DISPLAY (VISUALIZAR)**.
 - El número de la pista actual aparecerá mostrado durante unos segundos (Véase [3]), y después regresará a la pantalla del reloj.
- 7 Ajuste el sonido con el mando **VOLUME**.
- 8 Para interrumpir, pulse **HI**. Pulse **HI** de nuevo para reanudar la reproducción.
- 9 Pulse **■** para detener la reproducción.

Selección de una pista diferente

- Pulse **◀▶** repetidamente hasta que la pista deseada aparezca en la pantalla.
- En la posición de pausa/parada, pulse **▶HI** para iniciar la reproducción.
 - El número de pista aparece brevemente en la pantalla cuando se pulsa **◀▶** para salta pistas.

Búsqueda de un pasaje dentro de una pista

- 1 Durante la reproducción, pulse y mantenga apretado **◀▶**.
 - El CD se reproduce a alta velocidad y bajo volumen.
- 2 Suelte **◀▶** cuando reconozca el pasaje que desea.
 - Se reanuda la reproducción normal de CD.

Programación de números de pistas

Puede almacenar hasta 20 pistas en la secuencia deseada. Si lo desea, puede almacenar cualquier pista más de una vez.

- 1 En la posición de parada, pulse **PROGRAM/SET TIME** para activar la programación.
 - Se mostrarán **PROG** y **PD 1** parpadeando, lo cual indica el inicio de la programación. (Véase [4]).
- 2 Pulse **◀▶** para seleccionar el número de pista deseado.
- 3 Pulse **PROGRAM/SET TIME** para almacenar el número de pista deseado.
 - Se mostrará **PD2** parpadeando, lo cual indica que la segunda secuencia de programas está disponible.
- 3 Repita los pasos del **2** al **3** para seleccionar y memorizar todas las pistas deseadas.
 - Si intenta memorizar más de 20 pistas, no podrá seleccionar ninguna pista.
- 4 Para comenzar la reproducción de un programa, pulse **▶II**.
 - **PROG** aparecen mostrados.

Para revisar un programa,

En la posición de parada, mantenga pulsado **PROGRAM/SET TIME** hasta que se muestren todas las pistas guardadas.

Si desea borrar un programa, seleccione cualquiera de estas opciones.

- pulsando **■** (dos veces durante la reproducción o una vez en el posición de parada);
- Pulse **POWER (CONEXIÓN)** para pasar al modo de espera;
- Seleccione **TUNER** o **AUX**.

Selección de diferentes modos de reproducción

Puede seleccionar y cambiar los diversos modos de reproducción antes o durante la misma, y combinar los modos de repetición con **REPEAT**.

SHUF – pistas del CD entero se reproducen en orden aleatorio (al azar).

REP – reproduce continuamente la pista en curso.

REP ALL – repite el CD/ programa entero.

- 1 Para seleccionar el modo de reproducción, pulse **SHUFFLE / REPEAT** una o más veces.

→ El visualizador muestra el modo seleccionado.

- 2 Pulse **▶II** para iniciar la reproducción si está en la posición de parada.

- 3 Para seleccionar la reproducción normal, pulse **SHUFFLE / REPEAT** repetidamente hasta que los diversos modos dejen de aparecer.

– También puede pulsar **■** para cancelar el modo de reproducción




Consejos prácticos:

– En el modo de programación no es posible seleccionar la reproducción aleatoria.

Utilización la alarma

Es posible establecer dos horas de alarma diferentes, **ALARM 1** y **ALARM 2**, en el CD, modos de radio o timbre. Antes de utilizar la alarma, deberá ajustar correctamente la hora del reloj.

AJUSTE DE LA HORA Y DEL MODO DE ALARMA

- 1 En modo de espera, pulse **AL 1** o **AL 2** una o más veces para seleccionar el modo alarma.
 -  – Modo radio
 -  – Modo CD
 -  – Modo zumbador: La alarma del zumbador comienza suavemente y aumenta la frecuencia del tono en algunos segundos.
 - Los dígitos de la hora parpadean
- 2 Mantenga pulsado o pulse **HOUR/MIN** varias

veces para ajustar las horas y los minutos.

- 3 Pulse **PROGRAM/SET TIME** para confirmar el ajuste.
- Repita los pasos anteriores para ajustar y activar la otra alarma si fuera necesario.
 - Cuando la(s) alarma(s) está(n) activada(s), "AL1" y/o "AL2" aparece/n mostrada/s (Véase [5]).
- Al alcanzar la hora de la alarma configurada, el CD o radio o el zumbador se encenderán automáticamente.

Consejos prácticos:

- Si selecciona la fuente CD para la función de alarma, debe introducir un CD. Si no se introduce un CD, el zumbador se encenderá automáticamente.
- Cuando el AJ130 está en la función AUX (conectado un aparato externo), a la hora configurada sólo se encenderá el zumbador independientemente de la función de alarma con CD o RADIO que haya seleccionado.
- Si ha configurado una alarma en la función radio o CD, compruebe que el volumen está ajustado a un nivel suficientemente alto para despertarle.

Desactivación de la alarma

Hay tres formas de desactivar la alarma. A menos que decida cancelar la alarma por completo, la opción DAILY ALARM RESET (REACTIVACIÓN DIARIA DE ALARMA) se mantendrá automáticamente a partir de la hora en la que suene la alarma por primera vez.

Restauración de alarma diaria

Si quiere que el modo de alarma se pare inmediatamente pero también quiere repetir la llamada de alarma a la misma hora al día siguiente:

- 1 Mientras suena la alarma, pulse una vez **AL 1** o **AL 2** según corresponda, o pulse **POWER** (CONEXIÓN).
 - La correspondiente indicación de "AL1" o "AL2" todavía aparece mostrada.

Repetición de alarma

Esto repetirá su alarma de despertador a intervalos de 5 minutos.

- 1 Mientras suena la alarma, pulse **REPEAT ALARM** (REPETIR ALARMA).
 - La correspondiente indicación "AL1" o "AL2" todavía aparece mostrada, pero parpadeando.

Desactivación completa de la alarma

Pulse una o más veces **AL 1** o **AL 2** según corresponda hasta que "AL1" o "AL2" desaparezca.

SLEEP (desconexión automática)

Este aparato cuenta con un temporizador incorporado, que permite la desconexión automática de la radio/ CD tras un período de tiempo establecido.

Ajuste del período de dormir

- 1 Durante la reproducción del CD o la radio, pulse **SLEEP** varias veces hasta que aparezca la opción deseada de temporizador.
 - La pantalla muestra (minutos)
90 → 75 → 60 → 45 → 30 → 15 → 00 → 90
- 2 Después de unos segundos, el aparato se activa.
- 3 Si desea cancelar la función del temporizador, pulse **SLEEP** una o más veces hasta que "00" (Véase [6]) desaparezca, o pulse **POWER** (CONEXIÓN) para pasar al modo de espera.
 - "SLEEP" ("TEMPORIZADOR") desaparece cuando se cancela la función sleep.

Consejos prácticos:

- La función de dormir no afecta los ajustes de hora de alarma.
- Para visualizar el tiempo restante de desconexión, pulse **SLEEP**.

Conexión a un aparato externo

A través de los altavoces del AJ130, puede escuchar la reproducción del aparato externo conectado.

- 1 Pulse **POWER** (CONEXIÓN) para encender el aparato desde el modo de espera.
- 2 Si no se selecciona AUX, pulse **SOURCE** una o más veces para seleccionarlo.
→ "AUX" aparece mostrado.
- 3 Utilice el cable line-in suministrado para conectar la toma AUX del AJ130 a una toma AUDIO OUT (SALIDA AUDIO) o una toma de auriculares de un aparato externo (como un reproductor de CD, o VCR).

Mantenimiento general

- Coloque el aparato sobre una superficie firme y lisa para que no se tambalee.
- No exponga el aparato, las pilas, los discos compactos a la humedad, lluvia, arena o al calor excesivo emitido por las calefactores o la luz del sol directa.
- Instale esta unidad cerca de la toma de CA y donde tenga fácil acceso al enchufe de alimentación de CA.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- No cubra el aparato. Para evitar el sobrecalentamiento se necesita dejar una distancia mínima de 15 cms.entre las rejillas de ventilación y las superficies de los alrededores y obtener así una ventilación adecuada.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos. como periódicos, manteles, cortinas, etc..

- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- Los mecanismos del aparato contienen soportes de autolubricación y no se deberá engrasarlos o lubricarlos.
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave ligeramente. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos, ya que podrían dañar la carcasa.

Reproducción de CD y manipulación de CD

- Si el reproductor de CD no lee los discos correctamente, utilice un disco limpiador antes de llevar el aparato a reparar. Un método diferente de limpieza podría destruir la lente.
- ¡No toque nunca la lente del CD!
- Los cambios repentinos en la temperatura ambiente pueden causar condensación y que la lente del reproductor de CD se empañe. En tal caso, se imposibilitará la reproducción. No intente limpiar la lente, simplemente coloque el aparato en un ambiente cálido hasta que se disipe el vapor.
- Mantenga el compartimento del CD siempre cerrado para evitar la acumulación de polvo en la lente.
- Para limpiar el CD, utilice un paño suave sin pelusas y páselo desde el centro hacia los bordes. No utilice productos de limpieza que puedan dañar el disco.
- Nunca escriba o coloque pegatinas en el CD.

Resolución de problemas

Si ocurre alguna anomalía, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el aparato a que se repare. Si no puede resolver un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio del producto.

ADVERTENCIA: No abra el aparato, ya que existe el riesgo de choque eléctrico. No debe intentar reparar el aparato usted mismo bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

No sound

- El volumen no está ajustado correctamente.
- Ajuste el volumen.

La reproducción de CD no funciona

- El CD está muy rayado o sucio.
- Cambie/limpie el CD.
- La lente láser está empañada.
- Espere hasta que la lente se haya ajustado a la temperatura ambiente.
- La lente láser está sucia.
- Limpie la lente reproduciendo un disco de limpieza de lente de CD.
- El CD-R no está finalizado.
- Utilice un CD-R finalizado.

Sonido de crepitación ocasional durante la retransmisión de FM

- Señal débil.
- Extienda y coloque la antena espiral.

La alarma no funciona

- Hora de la alarma no ajustada.
- Véase la sección **Ajuste de la hora de alarma**.
- No se ha seleccionado el modo de alarma.
- Consulte la sección **Selección de opciones de modo de alarma**.
- No hay un CD insertado cuando se selecciona CD como modo de alarma.
- Inserte un CD.

Información medioambiental

El embalaje está compuesto de tres materiales fácilmente separables: cartón (la caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.

PRECAUCIÓN:

- **Radiación láser visible e invisible. Si la cubierta está abierta, no mire al haz.**
- **Alta tensión No abrir. Corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. La máquina no contiene piezas manipulables por el usuario.**
- **La modificación del producto podría provocar una radiación de EMC peligrosa u otras situaciones de peligro.**

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS COMPANY
Marietta, GA 30006-0026, U.S.A.

English

Français

Español

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



AJ130



Printed in China

PDCC-JH-AZ-0652

